

**Twenty-second Session  
New York, 20-29 April 2004**

---

**Item 5 of the Provisional Agenda**

**REPORTS OF THE DIVISIONS**

**Romano-Hellenic Division Report\***

---

\* Prepared by Salvatore Arca, Chairman of the Romano-Hellenic Division

The Romano-Hellenic Division, in tune with its institutional tasks, has operated in order to coordinate the works of its member nations and for making the national experts fully aware about the importance of the goals outlined by the UN as for the standardization of the geographical names, suggesting, besides, the same Division experts to well act for a big diffusion of UNGEGN and its activities not only by the distribution of the UNGEGN brochure but also through appropriate scientific and popular publications.

In a close future, actions will be intensified in order to make those countries, which till now have not attended the meeting works, become members particularly active within the great project of the United Nations.

As for the detailed progresses made by every single RHD country about the standardization of geographical names, they will be outlined by the reports which will be presented by the national Delegations during the works of this UNGEGN Session.

After the meeting, which was held in Berlin within the 8<sup>th</sup> United Nation Conference on the Standardization of Geographical Names, the RHD has met in Madrid during June 05/07 – 2003, in the Spanish National Mapping Agency (Instituto Geográfico Nacional). The related report has been published in the “Information Bulletin” n. 27, December 2003.

The said meeting was attended by 14 Experts from Cyprus, Greece, Italy and Spain. The works have been mostly oriented to the examination and improvement of the documents presented at the 8<sup>th</sup> Conference, besides to the planning of future activities.

During the meeting particular attention has been given to the following subjects:

- National Standardization;
- Toponymic Data Files;
- Exonyms;
- Toponymic Web Sites;
- Multilingual Glossary.

As for this last item, it has been realized that the divisional project, intended to finalize a *Multilingual Glossary of Geographical Features*, was developed according to the best expectations.

This Multilingual Glossary, realized thanks to the contributions of the RHD members, will be presented during this 22<sup>nd</sup> UNGEGN Session works.

It reports the generic terms of the geographic details in seven languages of the Division (French, Greek, Italian, Portuguese, Rumanian, Spanish and Turkish), besides German, English and Slovenian languages.

*Salvatore ARCA  
Chairman of the Romano – Hellenic Division*